

**NOUS AVONS «INTERAC» AU BUREAU MUNICIPAL POUR LE
PAIEMENT DE PERMIS, TAXES ET/OU AUTRES SERVICES
MUNICIPAUX!**



**WE HAVE «INTERAC» AT THE MUNICIPAL OFFICE FOR PAYMENT
OF PERMITS, TAXES AND/OR OTHER MUNICIPAL SERVICES!**

CORRECTION pour octobre / CORRECTION for october

**HORAIRE DES ASSEMBLÉES DE CONSEIL EN 2017
2017 CALENDAR OF MONTHLY COUNCIL MEETINGS**

LUNDI 9 JANVIER MONDAY JANUARY 9TH	LUNDI 6 FÉVRIER MONDAY FEBRUARY 6TH	LUNDI 6 MARS MONDAY MARCH 6TH
LUNDI 3 AVRIL MONDAY APRIL 3RD	LUNDI 1 MAI MONDAY MAY 1ST	LUNDI 5 JUIN MONDAY JUNE 5TH
LUNDI 3 JUILLET MONDAY JULY 3RD	LUNDI 7 AOÛT MONDAY AUGUST 7TH	LUNDI 11 SEPTEMBRE MONDAY SEPTEMBER 11TH
ANNÉE ÉLECTORALE ELECTORAL YEAR	LUNDI 20 NOVEMBRE MONDAY NOVEMBER 20TH	LUNDI 4 DÉCEMBRE MONDAY DECEMBER 4TH

CORRECTION

« **PRENDRE NOTE DU CHANGEMENT DE DATES POUR LA COLLECTE DES GROS REBUTS.** »



Pour la cueillette des gros rebuts: déposer vos gros rebuts la fin de semaine avant les dates précisées au calendrier.
 Big garbage will be picked up on the dates mentioned in the calendar. Items must be at the road the week-end prior to the pick up.



2017

janvier 2017						
Dim	Lun	Mar	Mer	Jeu	Ven	Sam
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

février 2017						
Dim	Lun	Mar	Mer	Jeu	Ven	Sam
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28				

mars 2017						
Dim	Lun	Mar	Mer	Jeu	Ven	Sam
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

avril 2017						
Dim	Lun	Mar	Mer	Jeu	Ven	Sam
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30						

mai 2017						
Dim	Lun	Mar	Mer	Jeu	Ven	Sam
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31	1		

juin 2017						
Dim	Lun	Mar	Mer	Jeu	Ven	Sam
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	

juillet 2017						
Dim	Lun	Mar	Mer	Jeu	Ven	Sam
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

août 2017						
Dim	Lun	Mar	Mer	Jeu	Ven	Sam
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

septembre 2017						
Dim	Lun	Mar	Mer	Jeu	Ven	Sam
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30

octobre 2017						
Dim	Lun	Mar	Mer	Jeu	Ven	Sam
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

novembre 2017						
Dim	Lun	Mar	Mer	Jeu	Ven	Sam
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30		

décembre 2017						
Dim	Lun	Mar	Mer	Jeu	Ven	Sam
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31	1	2	3	4	5	6

ORDURE / GARBAGE

RECYCLAGE / RECYCLING

GROS REBUTS /
BIG GARBAGE

**AFFICHAGE D'EMPLOIS D'ÉTÉ POUR
ÉTUDIANTS**

*La municipalité de Bury désire recruter des
étudiants pour l'été 2017.*

Animatrice ou animateur de camp de jour

❖ Critères généraux :

- 4^e secondaire complété;
- étudier à temps complet dans un programme régulier et poursuivre les études à l'automne à temps complet;
- expérience en animation auprès des enfants (5 ans à 12 ans) serait un atout;
- être disponible pour le travail, à compter du 26 juin.

Préposé(e) à l'entretien général

❖ Critères généraux :

Entretien des parcs, infrastructures, espaces publics, équipements, bâtiments, etc..;

- étudier à temps complet dans un programme régulier et poursuivre les études à l'automne à temps complet;
- être disponible en mai pour étudiant(es) universitaires et en juin pour les autres étudiants(es).

Priorité sera donné aux résidants de la municipalité (à compétence égale)

Si vous souhaitez postuler vous devez soumettre votre candidature au plus tard **16h le 6 MARS 2017** en mentionnant le poste désiré :

par la poste;

Ressources humaines,

569, rue Main, Bury (Québec) J0B 1J0

par courriel; information.bury@hsfgc.ca

par télécopieur; 819-872-3675

**POSTING OF STUDENT
SUMMER JOBS**

*The Municipality of Bury wishes to recruit students
for the 2017 summer season.*

Animator or day camp monitor

❖ General criteria :

- secondary 4 completed ;
- be a full time student in a regular program and pursuing full time studies in the fall;
- experience in animation with children (5 – 12 years) would be an asset;
- be available for work as of June 26th

General maintenance attendant

❖ General criteria :

Maintenance for parks, infrastructures, public spaces, equipments, buildings, etc..;

- be a full time student at a regular program and pursuing full time studies in the fall;
- be available in May for university students and in June for other students.

Priority given to residents of the Municipality (with equal skills)

If you wish to apply you should submit your application no later than **4:00 pm on MARCH 6th 2017** mentioning the position you are applying for:

By mail:

Human Resources,

569, Main Street, Bury (Quebec) J0B 1J0

By email: information.bury@hsfgc.ca

By fax: 819-872-3675